

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires économiques,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'échelle de traitements des grades attribués au personnel du Secrétariat du Conseil professionnel du Papier est fixée comme suit :

Secrétaire	13/2
Secrétaire adjoint	11/3
Conseiller adjoint	11/3
Secrétaire d'administration	10/1

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*; toutefois l'échelle différente au grade de secrétaire est instaurée à partir du 1er octobre 1973 et celle différente au grade de secrétaire adjoint à partir du 1er août 1974.

Art. 3. Notre Ministre des Affaires économiques est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 9 juin 1981.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Ministre des Affaires économiques,
W. CLAES

F. 81 — 1070

30 JUIN 1981. — Arrêté ministériel portant modification de l'arrêté ministériel du 8 septembre 1961 réglementant les prix du gaz fourni par la distribution publique, tel que modifié à ce jour

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires économiques,

Vu la loi sur la réglementation économique et les prix, telle qu'elle résulte de la loi du 30 juillet 1971 modifiant l'arrêté-loi du 22 janvier 1945 concernant la répression des infractions à la réglementation relative à l'approvisionnement du pays;

Vu la loi du 30 mars 1976 relative aux mesures de redressement économique, notamment l'article 57;

Vu l'arrêté ministériel du 8 septembre 1961 réglementant les prix du gaz fourni par la distribution publique, tel que modifié à ce jour;

Considérant que le Comité de Contrôle de l'Électricité et du Gaz a recommandé l'application, à partir du 1er juillet 1981, de l'avenant n° 3 au contrat de fourniture de gaz « Transport-Distribution », portant en compte le prix frontière de tous gaz;

Considérant qu'il est équitable d'assurer à la distribution publique du gaz la transparence automatique de ce prix dans la tarification de la distribution publique, au moyen d'une formule adéquate de variation de prix;

Considérant que cette mesure exige l'adaptation des dispositions des articles 1 et 2 de l'arrêté ministériel précité du 8 septembre 1961, tel que modifié à ce jour;

Considérant que cette mesure doit être rendue applicable immédiatement, afin d'assurer cette transparence automatique des prix du gaz;

Vu l'article 3 des lois coordonnées du 12 janvier 1973 sur le Conseil d'Etat, tel qu'il a été modifié par l'article 18 de la loi ordinaire de réformes institutionnelles du 9 août 1980;

Op de voordracht van Onze Minister van Economische Zaken, Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De weddeschaal verbonden aan de graden van het personeel van het Secretariaat van de Bedrijfsraad Papier wordt vastgesteld als volgt :

Secretaris	13/2
Adjunct-secretaris	11/3
Adjunct-adiseur	11/3
Bestuurssecretaris	10/1

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt; de weddeschaal verbonden aan de graad van secretaris wordt evenwel ingesteld met ingang van 1 oktober 1973 en deze verbonden aan de graad van adjunct-secretaris met ingang van 1 augustus 1974.

Art. 3. Onze Minister van Economische Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 9 juni 1981.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Economische Zaken,
W. CLAES

N. 81 — 1070

30 JUNI 1981. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 8 september 1961 houdende reglementering van de prijzen van het gas geleverd door de openbare verdeling, zoals het tot op heden werd gewijzigd

De Vice-Eerste Minister en Minister van Economische Zaken,

Gelet op de wet betreffende de economische reglementering en de prijzen, zoals zij voortvloeit uit de wet van 30 juli 1971 tot wijziging van de besluitwet van 22 januari 1945 betreffende de bevoeging van elke inbreuk op de reglementering inzake de bevoorrading van het land;

Gelet op de wet van 30 maart 1976 betreffende de economische herstelmaatregelen, inzonderheid op artikel 57;

Gelet op het ministerieel besluit van 8 september 1961 houdende reglementering van de prijzen van het gas geleverd door de openbare verdeling, zoals het tot op heden werd gewijzigd;

Overwegende dat het Controlecomité voor de Elektriciteit en het Gas de toepassing heeft aanbevolen, vanaf 1 juli 1981, van het aanhangsel nr. 3 aan het gasleveringscontract « Vervoer-Distributie », waarbij wordt rekening gehouden met de maandelijkse grensprijs van alle gassen;

Overwegende dat het billijk is aan de openbare distributie de automatische transparantie te verzekeren van deze prijs in het tariefstelsel van de openbare distributie, door middel van een maandelijkse formule van prijsvariatie;

Overwegende dat deze maatregel de aanpassing vereist van de bepalingen van artikelen 1 en 2 van het voormeld ministerieel besluit van 8 september 1961, zoals het tot op heden werd gewijzigd;

Overwegende dat deze maatregel zonder uitstel dient toegepast te worden, ten einde deze automatische transparantie van de gasprijzen te verzekeren;

Gelet op artikel 3 van de op 12 januari 1973 gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het gewijzigd werd door artikel 18 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Vu l'urgence,

Arrête :

Article 1er. L'arrêté ministériel du 8 septembre 1961 réglementant les prix du gaz fourni par la distribution publique, tel que modifié à ce jour, est modifié comme suit :

1^e dans l'alinéa 1 de l'article 1er, le terme « chaque trimestre » est remplacé par le terme « chaque mois ».

2^e dans l'article 2, point 1^e, ainsi que dans son dernier alinéa, le terme « Pfnt » est remplacé chaque fois par le terme « G_{mn} ».

3^e dans l'article 2, point 1^e, les termes « pour chaque période de trois mois » sont remplacés par les termes « pour chaque mois ».

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er juillet 1981.

Bruxelles, le 30 juin 1981.

W. CLAES

Gelet op de dringende noodzakelijkheid,

Besluit :

Artikel 1. Het ministerieel besluit van 8 september 1961 houdende reglementering van de prijzen van het gas geleverd door de openbare distributie, zoals het tot op heden werd gewijzigd, wordt gewijzigd als volgt :

1^e in lid 1 van artikel 1 wordt de term « ieder kwartaal » vervangen door « iedere maand ».

2^e in artikel 2, punt 1^e, alsook in zijn laatste lid wordt de term « Pfnt » telkens vervangen door « G_{mn} ».

3^e in artikel 2, punt 1^e, worden de termen « voor iedere periode van drie maanden » vervangen door de termen « voor iedere maand ».

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 juli 1981.

Brussel, 30 juni 1981.

W. CLAES

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

F. 81 — 1071

18 JUIN 1981

Arrêté royal classant la voie publique projetée Torhout-Oostkamp dans la catégorie des autoroutes

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 12 juillet 1956 établissant le statut des autoroutes, notamment l'article 1er;

Vu l'arrêté royal du 11 juillet 1968 classant la voie publique Bruges-Courtrai projetée dans la catégorie des autoroutes;

Vu l'arrêté royal du 25 février 1974 classant la voie publique projetée Torhout-Bruges (tracé occidental), avec embranchement vers Bruges (ouest) dans la catégorie des autoroutes;

Vu le plan ci-annexé, fixant le tracé de la voie publique projetée Torhout-Oostkamp;

Sur la proposition de Notre Ministre des Travaux publics,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. La voie publique projetée Torhout-Oostkamp dont le plan est ci-annexé et visé par Notre Ministre des Travaux publics, est classée dans la catégorie des autoroutes.

Le tracé traverse le territoire des communes suivantes : Torhout, Zedelgem et Oostkamp.

Art. 2. Les noms des communes de Waardamme, Veldeghem, Ruddervoorde et Torhout sont supprimés dans l'énumération des communes dont le territoire est traversé par le tracé de l'autoroute Bruges-Courtrai, telle qu'elle figure à l'article 1er, alinéa 2, de l'arrêté royal du 11 juillet 1968.

Art. 3. Les noms des communes de Torhout, Veldeghem et Zedelgem sont supprimés dans l'énumération des communes dont le territoire est traversé par le tracé de l'autoroute Torhout-Bruges, telle qu'elle figure à l'article 1er, alinéa 2, de l'arrêté royal du 25 février 1974.

Art. 4. Notre Ministre des Travaux publics est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 juin 1981.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Travaux publics,

J. CHABERT

MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN

N. 81 — 1071

18 JUNI 1981. — Koninklijk besluit tot indeling van de ontworpen openbare weg Torhout-Oostkamp bij de categorie der autosnelwegen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 12 juli 1956 tot vaststelling van het statut der autosnelwegen, inzonderheid op artikel 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 juli 1968 tot indeling van de ontworpen openbare weg Brugge-Kortrijk bij de categorie der autosnelwegen;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 februari 1974 tot indeling van de ontworpen openbare weg Torhout-Brugge (westelijk tracé), met zitak naar Brugge (west), bij de categorie der autosnelwegen;

Gelet op het hierbij behorend plan tot vaststelling van het tracé van de ontworpen openbare weg Torhout-Oostkamp;

Op de voordracht van Onze Minister van Openbare Werken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De ontworpen openbare weg Torhout-Oostkamp waarvan het plan hierbij behoort en door Onze Minister van Openbare Werken geviseerd is, wordt bij de categorie der autosnelwegen ingedeeld.

Het tracé loopt over het grondgebied van de volgende gemeenten : Torhout, Zedelgem en Oostkamp.

Art. 2. In de opsomming van de gemeenten waarover het tracé van de autosnelweg Brugge-Kortrijk loopt, zoals die voorkomt in artikel 1, tweede lid, van het koninklijk besluit van 11 juli 1968, worden de namen geschrapt van de gemeenten Waardamme, Veldeghem, Ruddervoorde en Torhout.

Art. 3. In de opsomming van de gemeenten waarover het tracé van de autosnelweg Torhout-Brugge loopt, zoals die voorkomt in artikel 1, tweede lid, van het koninklijk besluit van 25 februari 1974, worden de namen geschrapt van de gemeenten Torhout, Veldeghem en Zedelgem.

Art. 4. Onze Minister van Openbare Werken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 juni 1981.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Openbare Werken,

J. CHABERT